

SONOREX DIGITEC DT 106

Hochleistungs-Ultraschallbäder für die Reinigung oder Probenvorbereitung in wässrigen Flüssigkeiten

High-power ultrasonic baths for cleaning or sample treatment in aqueous fluids

Cuves à ultrasons de haute puissance pour le nettoyage ou le traitement des échantillons dans solutions aqueuses



Bestell-Nr. SONOREX DIGITEC DT 106	Code No. SONOREX DIGITEC DT 106	N° réf. SONOREX DIGITEC DT 106
3270 - 230 V EU Stecker CEE 7/7	3270 - 230 V EU plug CEE 7/7	3270 - 230 V EU fiche CEE 7/7
3270-GB - 230 V GB Stecker BS 1363	3270-GB - 230 V GB plug BS 1363	3270-GB - 230 V GB fiche BS 1363
3270-CH - 230 V CH Stecker SN 441011 type 12	3270-CH - 230 V CH plug SN 441011 type 12	3270-CH - 230 V CH fiche SN 441011 type 12
3270-1 - 115 V US Stecker NEMA 5-15	3270-1 - 115 V US plug NEMA 5-15	3270-1 - 115 V US fiche NEMA 5-15



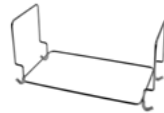
Schwingwanne	Oscillating tank	Cuve oscillante
Innenmaße: 240 x 240 x 130 mm, L x B x T	Internal dimensions: 240 x 240 x 130 mm, l x w x d	Dimensions intérieures : 240 x 240 x 130 mm, L x l x P
Inhalt: 5,6 Liter	Capacity: 5,6 litres	Capacité : 5,6 litres
Arbeitsinhalt: 4,0 Liter	Operating volume: 4,0 litres	Capacité de travail : 4,0 litres
Füllstandsmarkierung	Filling level mark	Marque de remplissage
Wannenmaterial: Edelstahl 1.4301, 1,0 mm	Tank material: stainless steel AISI 304, 1,0 mm	Matériau de la cuve : acier inox AISI 304, 1,0 mm
Ablauf: Kugelhahn G 1/4, an der rechten Seite	Outlet: ball valve G 1/4, at the right side	Écoulement : robinet à bille G 1/4, côté droite

Ultraschall	Ultrasound	Ultrason
Ultraschall-Spitzenleistung: 480 W - entspricht 4-facher Ultraschall-Nennleistung	Ultrasonic peak power: 480 W - corresponds to 4 times ultrasonic nominal power	Puissance de pointe des ultrasons : 480 W - correspond à 4 fois supérieure puissance nominale des ultrasons
Ultraschall-Nennleistung: 120 W	Ultrasonic nominal power: 120 W	Puissance nominale des ultrasons : 120 W
Ultraschallfrequenz: 35 kHz	Ultrasonic frequency: 35 kHz	Fréquence des ultrasons : 35 kHz
Pulsfunktion	Pulse function	Fonction d'impulsion
Sweep	Sweep	Sweep
DEGAS – Schnellentgasung	DEGAS – Rapid degassing	DEGAS – Dégazage rapide
Schwingsysteme: 4 Stück	Oscillating systems: 4 pieces	Systèmes oscillants : 4 pièces
Bedienung: Tasten	Control: buttons	Commande : boutons
Zeiteinstellung: ▪ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ▪ Dauerbetrieb (∞)	Time setting: ▪ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ▪ Continuous operation (∞)	Réglage de la durée : ▪ 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30 min, ± 5 % ▪ Fonctionnement continu (∞)
Automatische Sicherheitsabschaltung 12 h nach letztem Tastendruck	Automatic safety shutdown 12 h after last keystroke	Arrêt automatique de sécurité 12 h après le dernier appui sur une touche

Gehäuse	Housing	Boîtier
Außenmaße: (ohne Griffe und Kugelhahn, mit Füßen) 265 x 265 x 270 mm, L x B x H	External dimensions: (without handles and ball valve, with feet) 265 x 265 x 270 mm, l x w x h	Dimensions extérieures : (sans robinet à bille et poignées, avec pieds) 265 x 265 x 270 mm, L x l x H
Gehäusematerial: Edelstahl 1.4301	Housing material: stainless steel AISI 304	Matériau du boîtier : acier inox AISI 304
Griffe: -	Handles: -	Poignées : -
Schutzgrad: IP 33	Degree of protection: IP 33	Indice de protection : IP 33

Stromversorgung	Power supply	Alimentation électrique
Betriebsspannung: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternativ 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz	Mains supply: 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternatively 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz	Tension de service : 230 V~ (± 10 %), 50/60 Hz alternative 115 V~ (± 10 %), 50/60 Hz
Stromaufnahme: 230 V – 0,6 A; 115 V – 1,1 A	Current consumption: 230 V – 0,6 A; 115 V – 1,1 A	Consommation de courant : 230 V – 0,6 A; 115 V – 1,1 A
Ableitstrom: < 3,5 mA	Leakage current: < 3,5 mA	Courant de fuite : < 3,5 mA
Netzkabel: 2 m, fest am Gerät	Mains cable: 2 m, fixed at the device	Câble d'alimentation : 2 m, fixée sur le dispositif
Schutzklasse: I	Protection class: I	Classe de protection : I
Aufstellungsbedingungen	Environmental conditions	Conditions d'installation
Zulässige Umgebungstemperatur: 5 – 40 °C	Permissible ambient temperature: 5 – 40 °C	Température ambiante autorisée : 5 – 40 °C
Zulässige relative Feuchte bis 31 °C: 80 %	Permissible relative humidity to 31 °C: 80 %	Humidité relative admise jusqu'à 31 °C : 80 %
Zulässige relative Feuchte bis 40 °C: 50 %	Permissible relative humidity to 40 °C: 50 %	Humidité relative admise jusqu'à 40 °C : 50 %
Versandinformationen	Shipping information	Informations d'expédition
Gewicht kg: netto 5,1 brutto 7,4	Weight kg: net 5,1 gross 7,4	Poids kg : net 5,1 brut 7,4
Verpackung: 340 × 340 × 340 mm, L × B × H	Packing: 340 × 340 × 340 mm, l × w × h	Emballage : 340 × 340 × 340 mm, L × l × H
Ergänzende Informationen	Additional information	Informations complémentaires
Medizinprodukte Klasse I 2017 / 745 / EU, Niederspannungsrichtlinie 2014 / 35 / EU, EMV-Richtlinie 2014 / 30 / EU, RoHS-Richtlinie 2011 / 65 / EU	Medical devices Class I 2017 / 745 / EU, Low voltage Directive 2014 / 35 / EU, EMC Guideline 2014 / 30 / EU, RoHS Directive 2011 / 65 / EU	Dispositifs médicaux de classe I 2017 / 745 / EU, Directive basse tension 2014 / 35 / EU, Directive CEM 2014 / 30 / EU, Directive RoHS 2011 / 65 / EU
Gewährleistung: 2 Jahre	Warranty period: 2 years	Garantie: 2 ans

Zubehör	Accessories	Accessoires	Illustration
Einsatzkorb K 6 Edelstahl 215 x 50 mm, Ø x T Maschenweite 5 x 5 mm Nutzlast max. 5 kg Bestell-Nr. 356	Inset basket K 6 stainless steel 215 x 50 mm, Ø x d mesh size 5 x 5 mm max. load 5 kg Code No. 356	Panier d'insertion K 6 acier inox 215 x 50 mm, Ø x P largeur de mailles 5 x 5 mm charge utile max. 5 kg N° réf. 356	
Einlegegitter für Körbe EG 1 Polypropylen Bestell-Nr. 71015	Inset grid for baskets EG 1 polypropylene Code No. 71015	Grille d'insertion pour paniers EG 1 polypropylène N° réf. 71015	
Folientest-Rahmen FT 4 Edelstahl 160 x 200 mm, L x B zur Prüfung von Ultraschallbädern Bestell-Nr. 3074	Frame for foil test FT 4 stainless steel 160 x 200 mm, l x w for checking of ultrasonic devices Code No. 3074	Cadre pour test à la feuille FT 4 acier inox 160 x 200 mm, L x l pour contrôle de cuve à ultrasons N° réf. 3074	
50 Stk. Folienschnitte FL 4 für Folientestrahmen FT 1 und FT 4 Bestell-Nr. 71004	50 pcs. Foil cuts FL 4 for frames for foil test FT 1 and FT 4 Code No. 71004	50 pcs. Coupes de feuilles FL 4 pour les cadres pour test à la feuille FT 1 et FT 4 N° réf. 71004	
Deckel D 6 Edelstahl Bestell-Nr. 346	Lid D 6 stainless steel Code No. 346	Couvercle D 6 acier inox N° réf. 346	
Lochdeckel DE 6 Edelstahl für 2 Einsatzbecher Bestell-Nr. 336	Positioning lid DE 6 stainless steel for 2 inset beakers Code No. 336	Couvercle de position DE 6 acier inox pour réception de 2 béchers d'insertion N° réf. 336	
Einsatzbecher mit Deckel und Gummiring SD 06 84 x 125 mm, Ø x H Glas, 0,6 l Bestell-Nr. 330	Inset beaker with lid and rubber ring SD 06 84 x 125 mm, Ø x h glass, 0,6 l Code No. 330	Bécher d'insertion avec couvercle et bague en caoutchouc SD 06 84 x 125 mm, Ø x h verre, 0,6 l N° réf. 330	
Einsatzbecher mit Deckel und Gummiring PD 06 86 x 125 mm, Ø x H Kunststoff, 0,6 l Bestell-Nr. 299	Inset beaker with lid and rubber ring PD 06 86 x 125 mm, Ø x h plastic, 0,6 l Code No. 299	Bécher d'insertion avec couvercle et bague en caoutchouc PD 06 86 x 125 mm, Ø x h plastique, 0,6 l N° réf. 299	
Einsatzbecher mit Deckel und Gummiring EB 05 88 x 110 mm, Ø x H Edelstahl, 0,6 l Bestell-Nr. 340	Inset beaker with lid and rubber ring EB 05 88 x 110 mm, Ø x h stainless steel, 0,6 l Code No. 340	Bécher d'insertion avec couvercle et bague en caoutchouc EB 05 88 x 110 mm, Ø x h acier inox, 0,6 l N° réf. 340	
Gummiring für Einsatzbecher GR 06 Bestell-Nr. 7505	Rubber ring for inset beakers GR 06 Code No. 7505	Bague en caoutchouc pour bécher d'insertion GR 06 N° réf. 7505	

<p>Siebkorb KD 0 Edelstahl, Siebgewebe innen Ø 75, außen Ø 82 mm passend in Einsatzbecher Maschenweite 1 x 1 mm Bestell-Nr. 370</p>	<p>Sieve basket KD 0 stainless steel, sieve cloth int. Ø 75, ext. Ø 82 mm fits into beakers mesh size 1 x 1 mm Code No. 370</p>	<p>Panier d'insertion KD 0 acier inox, tissu du tamis int. Ø 75, x ext. Ø 82 mm pour béchers largeur de mailles 1 x 1 mm N° réf. 370</p>	
<p>Siebkorb PD 04 Kunststoff PE (Polyethylen), Boden Siebgewebe innen Ø 60, außen Ø 75 mm passend in Einsatzbecher Maschenweite 0,63 x 0,63 Bestell-Nr. 126</p>	<p>Sieve basket PD 04 PE (polyethylene) plastic, bottom sieve cloth int. Ø 60, ext. Ø 75 mm fits into beakers mesh size 0,63 x 0,63 Code No. 126</p>	<p>Panier d'insertion PD 04 plastique PE (polyéthylène), plancher avec tissu du tamis int. Ø 60, x ext. Ø 75 mm pour béchers largeur de mailles 0,63 x 0,63 N° réf. 126</p>	
<p>Siebhalter SH 7 Edelstahl für 1 Analysensieb bis Ø 215 mm 210 x 110 mm, L x B Bestell-Nr. 314</p>	<p>Sieve holder SH 7 stainless steel for 1 analysis sieve up to Ø 215 mm 210 x 110 mm, l x w Code No. 314</p>	<p>Support-tamis SH 7 acier inox pour 1 tamis d'essai à Ø 215 mm 210 x 110 mm, L x l N° réf. 314</p>	

Achtung!

Keine brennbaren Chemikalien, Säuren, Chloridionen enthaltende Stoffe und Haushaltsreiniger verwenden.

Reinigungsgut nicht auf den Wannenboden legen.

Empfehlung:

Spezialpräparate

TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Caution!

Do not use combustible liquids, acids, chemicals containing chloride ions and household cleaners.

Do not place items on the tank bottom.

Recommendation:

Special agents

TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Attention!

Ne pas utiliser des liquides inflammables, acides, des produits chimiques contenant des ions du chlorure et des nettoyeurs de ménage. Ne poser aucun objet directement sur le fond de la cuve.

Recommandation :

Détergents spéciaux

TICKOPUR - STAMMOPUR - TICKOMED

Technische Änderungen vorbehalten.

Maßangaben unterliegen Fertigungstoleranzen.

Abbildungen beispielhaft, nicht maßstabsgerecht.

Dekorationen nicht im Lieferumfang enthalten.

Subject to technical alterations without notice.

Dimensions subject to production tolerances.

Illustrations exemplary, not true to scale.

Decoration products are not included in delivery.

Sous réserve de modifications techniques.

Les dimensions sont sujettes aux tolérances de fabrication.

Illustrations données à titre d'exemple, mesures non exactes.

Décorations non vendues avec les produits.